

VIRRÓS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam,
4260. szám
—
4 oldal,
20 bani
—
1958,
november 12,
szerda

Lapunk tartalmából:

- | | | | |
|-----------------------------------|-----------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| — Arcképhez | 2. old. | — Egy év mérlege... | 3. o.l. |
| — Szerdai sportjegyzetek | 2. old. | — Naggyűlés Moszkvában a Len- | gyel NK küldöttségének tiszteletre |
| — Nemzetközi bélyegkiállítás nyi- | lik a fővárosban: | 3. old. | 4. o.l. |
| — A DIVSz megalakításának | 13. | — Semmi sem gátolhatja meg a | népek előrehaladását a szocializmus |
| — Egyre több és jobb óra készül | és a kommunizmus felé | 4. old. | — Szovjet-lengyel közös nyilat- |
| a Precizia termelőszövetkezetben | 3. old. | kozatot írtak alá Moszkvában | 4. old. |

Napirenden

Az évi terv összes mutatószámainak teljesítéséért

Közeledünk az év végéhez, amikor gyáraink, üzemünk mérleget készítenek: miként tettek eleget az évi tervfeladatok teljesítésének, hogyan harcoltak a terv összes mutatószámainak maradéktalan teljesítéséért, sőt túlteljesítéséért?

A harmadik negyedéven városunk és a rajon üzemének jelentékeny része megvalósította termelési tervfeladatait. Ezek közé tartozik a December 30-ig, a CFR-főműhely, az Otelul, Plastica termelőszövetkezet és több más üzem. Vannak még azonban üzemek, ahol az évi tervfeladatok egyes mutatószámainak teljesítésében még lemaradás mutatkozik. Ilyen a G. Dimitrov-gyár, I. Ranghel-gyár, E. Bertalea és más gyárak.

Még hat hét áll az üzemek rendelkezésére, hogy a lemaradást behozzák, sőt a tervfeladatok főbb mutatószámainak túlteljesítését. Nem lehetetlen ez. Hiszen éppen az elmúlt napokban, a november 7-én és a közeledő városi pártkonferencia tiszteletére folytatott szocialista versenyek fókuszáló lendülete bizonyította: városunk és rajonunk dolgozói tisztában vannak, mivel tartoznak népünknek, népgazdaságunknak. Városunk és rajonunk területén az utóbbi napokban elért kiváló termelési eredmények is azt igazolják, hogy dolgozaink öntudatosan követik pártunk és kormányunk helyes politikáját, éppen ezért arra törekednek, hogy a termelési tervfeladatok minden mutatószámát valóra váltsák, sőt túlteljesítsék.

Elő példa erre éppen a G. Dimitrov-gyár, ahol az év első és második negyedében a terv főbb mutatószámainak teljesítésében lemaradás mutatkozott. Ezt azonban november 7-ig már csaknem teljes egészében felszámolták és bizonyos, hogy év végén büszkén jelentik majd pártunknak nemcsak a terv összes mutatószámainak teljesítését, hanem túlteljesítését is.

A terv összes mutatószámainak maradéktalan megvalósítása zökkenő nélkül csak úgy lehetséges, ha a munkafolyamatok megszervezésének tervét a gyakorlatban következetesen végrehajtjuk, az üzemosztályokra, műhelyekre, gépcsoportokra, gépekre és munkásokra felosztott terv teljesítését szigorúan ellenőrizzük, a hibák, nehézségek, lemaradások okát azon-

nal kiküszöböljük és gyors, operatív intézkedésekkel nyomban fel is számoljuk.

Ily módon nemcsak a jövőévi, negyedévi és évvégi hajrára kerüljük el, hanem biztosítjuk, hogy a felosztott tervfeladatok teljesítésének összességével nap, mint nap megvalósítsuk a tervfeladatok összes mutatószámait.

Ennek első feltétele a jó munkaszervezés, a termelési terv teljesítéséhez szükséges nyers-, segéd- és fűtőanyagok biztosítása, a gyártási folyamat egészében és munkaszakaszoként való pontos ismerete, azután a jól karbantartott gépek, jó szerszámok, kellő szak tudás, a mesterek, technikusok és mérnökök szoros együttműködése a munkásokkal. Természetesen nemcsak az adminisztratív és technikai vezetőknek, hanem minden munkásnak pontosan ismernie kell tervfeladatát.

A tervfeladatok összes mutatószámainak maradéktalan teljesítéséért folytatott harcban igen nagy szerepe van az üzemi bizottságoknak, valamint üzemosztályi bizottságoknak és szakszervezeti csoportoknak. Elsősorban az ő feladatuk biztosítani a szocialista verseny állandó jellegét. Mozgósítani kell a dolgozó tömegeket az élenjárók példájának követésére, a fejlett módszerek minél szélesebb körben való elterjesztésére. Támogatni kell az újító és ésszerűítő mozgalmat; takarékoságra kell buzdítani a dolgozókat; következetesen küzdeni kell a selejt ellen; állandóan csökkenteni a hulladékot és azt a legmesszebbmenő felhasználni; nagy súlyt kell helyezni a minőségi munka állandó javítására — íme, milyen sokrétű feladat, de mindegyike a cél eléréséhez visz közelebb bennünket: biztosítani a tervfeladatok összes mutatószámainak maradéktalan teljesítését. Természetesen ide tartozik a legyelem kérdése is, a késések, igazolatlan hiányzások lehető legnagyobb mértékben történő felszámolása, a 480 perces napi munkaidő legteljesebb felhasználása.

Az üzemi pártbizottságok nyújtsonak ugyancsak hathatós támogatást ezen a téren. A párttagok és tagjelöltek példabárása a termelésben minden bizonnyal ösztönözni fogja a dolgozó tömegeket, mozgósítja a párttagjelölteket is kiváló termelési eredmények megvalósítására.

Az ellátásról

Ha számlát végzünk és az Alimenta Helyi Kereskedelmi Szervezet mellett és idejei tevékenységét vizsgáljuk, nem nehéz megállapítanunk, hogy az ellátás terén lényeges javulás mutatkozik. Az elmúlt hónapban például 1.622.000 lej értékű élelmiszercikkkel vásároltak többet a dolgozók, mint az elmúlt év hasonló időszakában. Az üzletek polcai telve vannak áruval. Örömmel mondhatjuk, hogy nincs már „hiánycikk”.

Mit is jelent a fentebb említett összeg? Hozzávetőlegesen számítva 180 ezer kiló cukrot, vagy ugyanannyi rizst, vagy ugyanannyi húst, vagy pedig 360 ezer kiló fehér kenyeret. Ennél meggyőzőbb bizonyíték nem is szükséges ahhoz, hogy a városi lakosság ellátása javul.

Az építkezési vállalat tevékenységéről

A 4-es számú építkezési vállalat (TRCLT) vezetősége és a dolgozók egyaránt arra törekednek, hogy a tavasszal és a nyár folyamán megkezdett építkezéseket most, a téli hideg idő beállta előtt átadják a megrendelőnek. Ez a törekvés megmutatkozik abban is, hogy az elmúlt hónapban több építkezési munka befejeződött. Az elmúlt hónapban adták

át a lakóknak a December 30-ig átadott 21 lakoszállást magabíró lakóházakból. Bejelezték a javításokat, átadásokat az I. C. Frimu utcában és a Közlárság útja 95. szám alatt. Itt ugyanis több új lakoszállást is építettek. A napokban befejeződik a babszínház építése is.

Emellett még, hogy a Teba-gyár munkatársainak két nagyobb munkadarabot befejezték. Ugyancsak az elmúlt hónapban adták át a használatnak három utcát, amelyekben az utat is kikövezték.

A vállalat dolgozói jól tudják, hogy a hideg idő nagyban akadályozhatja majd a munkát befejezését. Ezért elhatározták, hogy novemberben tovább fokozzák a munkát és legalább hat helyen fejezik be az építkezéseket. Emellett több kisebb javítást, tartozást munkával készülnék el.

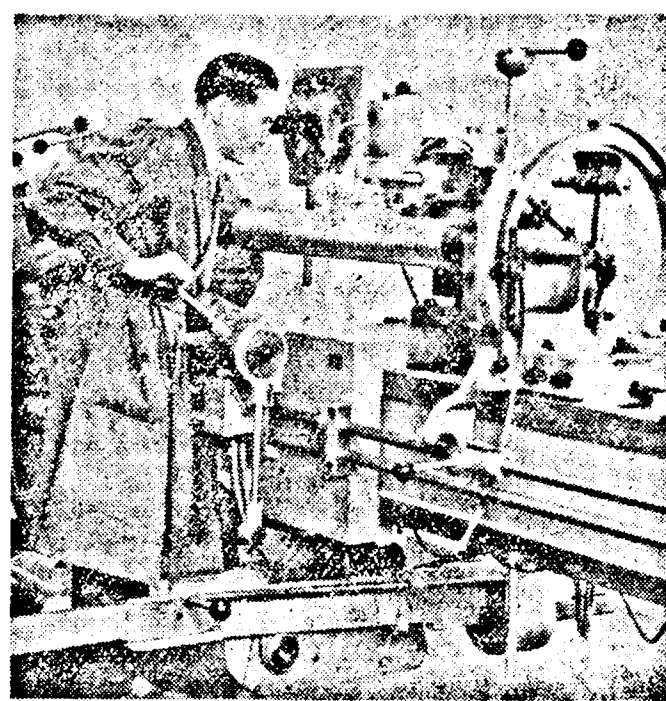
A vezetőségnek, a pártbizottságnak irányításával, mozgósítással kell az építkezési vállalat minden dolgozóját, hogy a telet felkészülten, a szerződések 100 százalékos teljesítésével fogadják.

Két jelentős újítás

Az Új Idők szövetkezet dolgozói jó munkát végeztek az elmúlt negyedévben. A múlt hónapban például háztartási cikkekkel 18 százalékkal termeltek terven felül. A globális termelési tervet 108,2 százalékkal teljesítették, a termelési költség pedig 12 százalékkal növekedett az elmúlt hónapban. A nyersanyag ésszerű felhasználásával mintegy 26.000 lej takarítottak meg. Csak a szurokkelék fa részének ésszerű szabásával négy vagon fával kevesebbet használtak az előirányzatnál.

A terv mutatószámainak teljesítéséhez nagyban hozzájárultak azok az újítások, amelyeket az elmúlt negyedév során alkalmaztak a termelésben. Juhász József, a cipőfőlérszövetkezet vezetője eszközölt módosítást. Meghosszabbította a túrákat úgy, hogy a rövidebb méretű tüköt is felhasználhassák. Ez jelentős megtakarítást eredményezett a szövetkezetnek. Méreg József, az asztalos részleg vezetője pedig olyan fa marokkést készített, mellyel egyszerre két munkafolyamatot végeznek. Könnyűszerrel kimarják a burajelző szeleket és egyben le is gömbölyítik azokat. Ezzel az újítással 15 százalékkal növekedett a termelési költség.

A Teba gyáriak büszkesége



A napokban új gépet szereltek be a kikészítő osztály földszinti termébe. Ennek segítségével nyomják a sokáig hiányzó mintákat a festőhengerekre.

Megérdemelt dicséret illeti

a Vajgyár dolgozóit azért, mert: — a lendületes szocialista verseny eredményeként és azáltal, hogy ez évben hónapról hónapra teljesítették a tervfeladatokat, a termelésben minden bizonnyal ösztönözni fogja a dolgozó tömegeket, mozgósítja a párttagjelölteket is kiváló termelési eredmények megvalósítására.

Es még valamiért — mert: — november 7-én, a gyár dolgozói munkájával ünnepezték. A tejmérleket ugyanis minden nap fel kell dolgozni. A gyár munkásai, technikusai, tisztviselői tudták ezt és elhatározták, hogy az ünnep napján is túlteljesítéssel valószínűsítanak meg. Es amellett, hogy a kijelölt feladatokat teljesítették, jelentős mennyiségű tejet és tejmérleket adtak terven felül.

Igy például, november 7-én 4500 liter tejjel, 700 kiló vajjal és 1900 kiló Telemea túróval termeltek terven felül.

A gyár dolgozói megérdemlik a dicséretet.

ÚJ KÖZSZÜKSÉGLETI CIKKEK

A Voinja szövetkezetben a technikus kollektíva új közszükségleti cikkek tervezésével foglalkozik. Már kidolgozták a celluloid anyaggal bevont ajtókilincsek gyártási technológiáját és elküldték jóváhagyás végett az UCECOM-hoz. A szövetkezet technikusai azt tervezik, hogy a jövő évben az öntőben maguk készítsék el a vasból készült kilincseket és a hozzá szükséges készletet, majd különböző színű celluloid anyaggal vonják be azokat.

Már elkészült az első mintapé-

dányok az újajta női össecsukható és készletében hordható esernyőről.

Jelenleg a technikai munkaközösség azon dolgozik, hogy egy olyan gyermekdolcsit gyártsanak, melyet könnyűszerrel szükség esetén mely, vagy sportkocsival alakíthatnak át.

Az elmúlt hetekben rátertek a csőből készült gyermekágyak sorozatgyártására is, mely minőségileg és külalakja is megnyerte a megrendelőket tetszését.

SZEMBEN A GÉPPEL...



— Ha már engem lefényképeznek — mondja Ardelean Dumitru, a November 7-ig gyár karbantartó lakatos, — akkor a gépet is „vegyék le”, amelyet Kotroczo Istvánnal szerkesztettem. Eddig három palack oxigén kellett az élesztő csomagolásánál 16 óra alatt. Ez a kis légkompresszor egyedül győzi és nincs fennakadás vele.

Túlteljesítették vállalatukat

A Tesatura Iasi munkaközössége felhívására csatlakozott a Vö-

rös Triko gyár is. A gyár dolgozói nagymennyiségű kötöttáru termelését vállalták terven felül. Szorgalmasan dolgoztak és így túlteljesítették vállalatukat. Eddig 82.628 darab kötöttáruat és 45.353 pár felnőtt és gyermekharisnyát gyártottak terven felül.

A versenypontra között szerepel új modell gyártásának bevezetése, felvetőgépek üzembehelyezése stb. Ennek értelmében 45 új modell gyártásához kezdtek, üzembehelyeztünk 3 felvetőgépet, 8 harisnyakötőgépet pedig átalakítottunk a gumival átszőtt zokni gyártására. Ezenkívül üzembehelyeztünk még két kelmestető kádat.

A felsorolt eredmények eléréséhez nagyban hozzájárult Moraru Augustin, Timbota Ioan, Scugian Elena, Stercz Irén, Schneider Julianna, Szerkes Magda és mások, akik a munka jó megszervezésével rendszeresen túlhadták előirányzatukat.

Pancrator Elena, levelező

Örvendentes tény

Október 6-án kezdődött meg városunkban a rádió, mosógép, varrógép, jégkészítők részletei való árusítása. Októberben 329 Victoria, 159 Opera, 127 Balada, 91 Romant és 16 Lux elnevezésű rádiókészülékkel vásároltak részleteit. Ezenkívül 89 mosógépet, 43 varrógépet és 10 jégkészítőt. November 1-től 10-ig újabb 180 rádiót vittek lakásukba a tulajdonosok.

Mit mutatnak ezek a számok? Azt, hogy városunkban is növekszik a dolgozók életszínvonala. Egyetlen hónap alatt közel ezer lakásban szólalt meg a rádió. Ez előreláthatóan az áru biztosítása van úgy, hogy a lakosok további vásárlásokat eszközölhetnek.

TEGNAP A PIACON

nagymennyiségű szárnyast hoztak fel a termelő. Az árusok L betű formájában két sort alkottak és a háziaszonyok öröme, nagy volt a választék és az árak is csökkenáltak. A nagy felhozatal nyilvánvalóan az árak további csökkenését eredményezte.

De nemcsak a szárnyasok „részlegén” mutatkozik bőség a tegnapi piacon (Mihai Viteazul tér), hanem a főzelék- és zöldségáruk tekintetében is. Az Aprózár sátrakban 1,30 lejért káposztát, 3 lejért vöröset hagymát, almát, körtét, zöldséget stb. vásárolhattak a háziasszonyok.

Az ujjadai termelők is nagymennyiségű zöldségféléket bocsátottak árba. Egy, egy és fél lejért káposztát, egy lejért 6–8 zöldséget, egy lejért 5 fej salátát, két csomag retek stb. vásárolhattak.

A piacon nagymennyiségű zöldsékalabát és gomba állt a vásárlók rendelkezésére. A répát és a zöldséget csaknem minden árusnál megtalálhattuk. Kilóját 1,80 lejért árusították.

A vásárlókörzség öröme a fal-

vakból nagyobb mennyiségű káposztát, vagy fonnott gypajut hoztak fel a dolgozó parasztlaszonyok. Kilója 100–130 lej volt. Meglátszott, hogy ennél az árucikknél teljes egészében az ál-

lami kereskedelem diktálja az árat. Turófeléket, tejfölt, mákot és egyéb élelmiszereket is megvásárolhattak a lakosok. Volt minden, ami az ebéd elkészítéséhez szükséges.

Az első tízezer tonna kínai hajó

Sanghajban nemrég fejezték be az első 10 ezer tonnás kínai óceánjáró tervét. Nemsokára megkezdik a hajó építését. A 17 ezer tonna vízkiszorítású, 160 méter hosszú hajó törzse rendkívül finom, különleges acélból készült, ami lehetővé teszi, hogy az óceánjáró súlyra aránylag kevés legyen és így több rakományt legyen képes magával vinni. A hajó kínai gyártmányú, hatalmas Diesel-motor hajtja majd.

Az óceánjáró tervét a gépgyártó ipar technikusai készítették, szovjet szakértők segítségével.

Hatalmas építkezések Rostock-ban

A következő 10 év során Rostockban — a Német DK legnagyobb tengeri kikötőjében — 5 új lakónegyed épül fel, 75 ezer lakó befogadására. Az építkezések első szakaszában (1963-ig) 17.000 lakos költözik be az új lakásokba. A második szakasz 1965-ig tart, ezalatt további 30.000 személy befogadására alkalmas lakások épülnek. A harmadik szakaszban további 28.000 lakos számára készülnék házak.

A következő hat év során átépítik a város központját, helyreállítanak számos, több, mint 700 éves, műemlék-számba menő épületet, melyek a második világháború során megrongálódtak. Erre a célra 41,4 millió márkát fordítanak.

Újdonságok a népi demokratikus országokból

A lengyel népgazdaság fejlődésének távlatai

A Lengyel Népköztársaságban most folynak az ország 1959–1965 évi népgazdasági fejlesztési tervére vonatkozó irányelvek feletti viták. Az irányelvekkel kapcsolatban közölt adatok igazolják a Lengyel Népköztársaság ipari, mezőgazdasági, valamint közfogyasztási cikkei fejlődésének széles távlatait.

Igy 1965-ben, 1000 lakosra számítva 250 rádiókészülék, 72 televíziós készülék, 87 mosógép, 31 jégkészítőt, 62 varrógépet, 188 kérekpárt, 60 motorkerékpárt, 6 személygépkocsit és egyebeket gyártanak majd.

Új nagyolvasztó épül a Csehszlovák Köztársaságban

A Kuncsice Osztrava-i Nova Huta Klement Gottwald fémpárti kombinátban most épül a harmadik nagyolvasztó. A tervek szerint az első öntésre december végén került volna sor. A nagyolvasztó építőinek lelkes, járadtságát nem ismerő munkája nyomán ezt a határidőt két héttel megrövidítették.

Fejldik a mezőgazdasági szocialista szektora a Magyar Népköztársaságban

Ebben az évben 20.698 dolgozó parasztsággal, 104.000 hektár földdel lépett be a Magyar Népköztársaság mezőgazdasági termelőszövetkezeibe. A termelőszövetkezetek száma 282-vel növekedett. Ugyanezen idő alatt 1509 új társulás jött létre, melyekben 28.951 dolgozó paraszt lépett be 17.000 hektár földdel.

Jelenleg Magyarországon 3.633 termelőszövetkezet és csoport létezik, összesen 172.632 taggal, akik 881.000 hektár földet gazdálkodnak.

Ebben az évben a mezőgazdasági termelőszövetkezetek szarvasmarhállománya 37 százalékkal, sertésállománya 20 százalékkal, juhállománya 44,5 százalékkal növekedett.

Új ipari létesítmények a Bolgár NK-ban

A Bolgár Kommunista Párt VII. Kongresszusán kijelölt irányelvek teljesítésénél számos ipari objektumot határidő előtt fejeztek be és adnak át a használatnak. Nemrég fejezték be a Dimitrograd-i Szálin vegyipari kombinát gázgenerátor-osztályára számára készült új villamos szűrőket és helyezték üzembe az új Szlara Zagorai Sárló és Kalapács mezőgazdasági gépgyárat.

November végéig — egy hónap alatt a kiüzött határidő előtt — átadják a forgalomnak a Rezen-Szamojedene vasutvonalat.

Ez év végéig üzembehelyezik a Barlang vízierőművet a Balak vizelés második földalatti erőművet. Ez az erőmű 98.000 kilowattórát termel majd. Ugyancsak hamarosan üzembe helyezik a Lenin fémpárti gyár második nagyolvasztóját, a Reka Devnia-i cementgyárat, a Pirdopi-érgyár kohó- és elektrolízis osztályát és más jelentős ipari létesítményeket.

Az albán bányáipar nagy fejlődése

Az Albán Népköztársaság bányáipara gyors ütemben fejlődik. Így, 1957-ben 490.000 tonna kőolajat termeltek ki, az 1938-as év 108.000 tonnájával szemben; több, mint 235.000 tonna szenet, az 1938-ban kibányászott 4000 tonnához viszonyítva; mintegy 167.000 tonna krómércet, az 1938. év 7000 tonnájához viszonyítva.

Ez év első kilenc hónapjában az albán bányáipar 18,5 százalékkal több krómot, 39,7 százalékkal több rézércet és 2,5 százalékkal több szenet termelt, mint az előző év megfelelő időszakában.

A tervet szerint 1960-ig a petroleumtermelés évi 2 millió tonnára emelkedik, tízszeresen meghaladva az 1955-ös termelést. A krómtermelés ezalatt az idő alatt mintegy 2,5-szeresére nő.

Ugyancsak jelentősen emelkedik majd a nikkelttermelés is, a nemrég feljelezett lelőhelyek kiaknázása nyomán.



Ugy ilt szemben Dunai János, a szonnyai néptanács végrehajtó bizottságának elnöke, mintha rajzol képeket róla. Pedig csak tőmondatait jegyeztem le, amint kérdéseimre válaszolt.

Olykor néhány percen félbeszakad beszélgetésünk, dolgozó parasztok keresik fel valamely kérdésben, vagy aláírás kérik tőle az iratokra. Szóban kerül este, a falu dolga, a földeteken folyó munka. Szegény földműves emberek gyermeke, a felszabadulás előtt évek óta napszámoskodott mások földjén. Ma a néptanács végrehajtó bizottságának elnöke.

Azt szerettem volna tudni tőle, hogyis vált lapunk levelezőjévé. Amint elmondja, maga sem tudja már, hogyan lett levelező. Csak arra emlékszik, hogy egy alkalommal, amikor nagyon jól sikerült a mező munkája, telefonon felhívta szerkesztőségünket és közölte a jó hírt. Egy szerzői tömörletében — úgy ahogyan itt belém beszélget a község dolgairól — mondta fölba az eredményeket.

Aztán többször is kértünk tőle híradást, tudósítást, a amikor tehette, készséggel állt rendelkezésünkre. Később levelező kereste fel a szerkesztőséget. Mindig talált rá időt, hogy néhány mondatban írjon nekünk Szonnyáról. Pedig van munkája elég neki is. Hiszen Szonnyán a Szentpál mindennapos ügyességes dolgoit kell intéznie. A megoldásra váró feladatok ott lapulnak feljegyzése a zsebében, a papírtáblán jegyzetfüzetében. S ha valamelyiket már elintézte, újat kell feljegyeznie és megoldania. Azt azt hárda tőle, hogy milyen nagy a község száma, meddig nyúlnak a legelők, vagy hogy állnak a hus szerződés-

Archéphez

kölésével, esetleg az önkéntes hozzájárulás összegének begyűjtésével, egyet lapoz és máris mondia.

Ezt a módszert még abban az időben tanulta, amikor a szonnyai udgőhid üzemi bizottságának elnöke volt. Akadt ott is sok elintézeni való...

Most is jegyzetfüzetéből számol be arról, hogy a községben iskolát építenek, apódlát istállót, mesterséges megtermékenyítő állomást létesítenek. Azt hogy ezt elmondta, megint megakadt beszélgetésünk. A Szonnyai községi kollektív gazdaság főkönyvelője nyit be. Vele kell tárgyalnia az épülő apódlát istállót és a beszerzéséről, a tervekéről és a pénzügyi kérdésekről. Aztán meg a szentpáli társulás elnökét győzi meg, hogy jó ha időben szerződik ipari növények termesztésére, csak előnyük származhat ebből. S miután mindezt elintézte, folytatja a felsorolást, mit is végeztek még a községben. Meséli, hogy az önkéntes hozzájárulásra megszavazott összeg 92 százalékát befizették a község la-

kói. Pótolták a tavalyról elmaradt összeget is. Ebből akarják felépíteni a jövőre megnyitandó térszintű iskolát, az új óvodát...

Elkészültek idejében az őszi munkákkal is. Több mint 800 hektáron földben van már a jóba évi kenyérnek való.

Mindezekről most az újságíró ír, de máskülönb munká után ő vette volna papírra és írta volna le a hírt, a tudósítást s elküldte volna a Vöröslófogó címére.

Egy öreg vadász szaktitja félbe beszélgetésünket. Hivatalos ügyben jár a néptanácsnál. Igaz, messze az idő, még nem fehé a határ, de a jó vadász előre gondoskodik a falu körüli élő vadakról. Néhány mázsa szendker a néptanácsból a vadak téli eledele biztosítása céljából. Tudja az öreg, hogy kihez forduljon. Dunai János gyermekkorra óta szereti a vadászokkal az őszi határban barárogolni, az erdőben lenni a vadra. Teljesíti az öreg kérését. S egyben megkéri, vigye el magával az első vadászatra. Ez pihenést jelent neki s új erőt ad a további munkához.

m. j.

Helyzetkép az októberi tervfeladatok teljesítéséről

Eredményekben gazdagon zárták októbert a Refacerea konzervgyár dolgozói. A nyári kampány kútkötő üteme kissé alábbhagyott. A gyümölcsöket teljes egészében és a zöldségek nagy részét már feldolgozták. Mindezek ellenére még tovább folyik a kész élelmiszer és félkész élelmiszer készítése, a zöldség- és fűszerek konzerválása, huskonzervek készítése. Az októberben vég-

zett szorgalmas munka eredménye nem maradt el. Legtöbb konzervféléseknél jelentős tervteljesítést ért el a gyár munkaközössége.

A paradicsompaszta gyártási tervét 214 százalékkal teljesítette a gyár. A paradicsomos, vagy sós lében konzervált fűszereket, a vinet, a egész paradicsom és a félkész lecsó gyártási tervét 162 százalékkal teljesítette.

Csepp a tengerben

Az iskolaorvos megállapította a napokban, hogy a 3. számú Középiskola Arad egyik legistább intéze.

Kicsi dolog, szinte jelentéktelen. Látszólag csepp a tengerben. Hiszen országosra a termelési lázas ütemben annyi más hős példáról hallunk, olvasunk.

A mikroszkop lencséje ölé hajló kisdíák is csodálja a molekulányi vízben nyüzsgő élőlények sokaságát. S mi büszkén jegyezzük: a cseppnek annyi parányi dolgokhoz közök van az apró és nagyobbacska emberkének.

A nép iskolájának szótárában új kifejezéssel találkozunk. Ontudatos legyelemnek hívják. Régen sok vesszőt suhogató, félelmetesen kaplárkodó tanár sem tudott úgy halni, mint ez az új pedagógiai kifejezés. Igézte ott él a gyerekek szívében. Bennük parázslík — bár kicsiben — az országépítő dolgozók vágya: szebbé, egészségesebbé tenni azt, ami az övék.

November 7. tiszteletére a VIII. osztályosok a többi között tisztasági versenyre szólították fel az iskola tanulóit. Három héten keresztül ügyeltek, vigyáztak a gyerekek a nép vagyonára. Huszonegy napon keresztül csiszolták, egyengettek magatartásukon az érdekesb kinézeteket. S mindezt önszántuk, komoly elhatározásuk s a közösségi szellem ihletéből fakadón. Igazi versenyben voltak. De tudták, hogy nemcsak kampanyról van itt szó, hanem emberi helytállásról, melynek igazi próbája majd az életben, a munkában következik el.

Három hétig jól viselkedtek. De ezután még fegyelemzetebbeknek kell lenniük — mondotta az egyik kicsi VI. osztályos. Eppen abból az osztályból, amely a verseny kezdete előtt a legfegyelemzetlenebb volt. Ezek a gyerekek most úgy tekintenek a fegyelemzetesebb X. C) és a tisztasági versenyben ellenjáró X. A) osztályosokra, mint követendő példára. Ok kaptak ugyanis a megtisztelő vörös és aranybetűs háromszögű zászlókat. Ilyen IMSZ tagokat követni, minden pionír kötelessége.

Bizony, doktor elvtárs, ez csak csepp... de tengeri büszkeség is, hogy a 3. számú Középiskolában — mint a többi iskolában — sok fiúról és leánykáról elmondhatjuk: uttipusú diákok.

M. T.

Szerdai sportjegyzetek

Ilyenkor visszapillantunk az elmúlt vasárnap eseményeire. Ezúttal könnyű dolga van a krónikásnak. A dicsőítő jelzők tárházából sokat elvehet, mert sportolónk megérdemlik...

Egy kép villan fel: a CFR—Minerul mérkőzés szünetében sokan várták az UTA—Progresul találkozó helyszínü közvetítésének megkezdését. Amikor kapcsolódott Bukarest és a bemenő közölte, hogy az UTA 2-0-ra vezet, feltört az önfeladit tapsvihar és amikor már 3-0-ra vezettek az aradiak, természetesen még nagyobb volt az öröm...

Visszatérve a bukaresti győzelemre és általában az UTA őszi szereplésére, megállapíthatjuk, hogy ez nem véletlen műve. Elsősorban bátran és biztos kézzel nyultak hozzá a csapat megfiatalításának kérdéséhez. A fiatalok, Koszka, Tirlea, Igna, Meckas, Taucean lendülete párosulva a tapasztalt játékosok (Pecouszki, Farmati és a többiek) rutinjával a kitűnő őszi szerepléshez vezettek. Igaz valami, ami szintén rendkívül fontos tényező: a csapat valamennyi játékosa a természetben dolgozik, sportszerűen élnek.

Ha meg akarjuk fejteni a csapat jó szereplésének "titkát", a helyes taktikára is rá kell mutatnunk. Arra a helyes taktikára, amelyet a csapat hétről-hétre követ és mind jobban alkalmaz. Miből is áll ez? A csapat három hátvédrel, három fedezettel és négy csatárral játszik. Valójában az összedőlésben Pecouszki a jobbfelel helyén szerepel és Igna a jobbösszekötő. Mi történik azonban a valóságban. Igna jobbfelelel játszik, tehát hátvédnek küzd, Pecouszki pedig támadó középpályás. Elöl pedig a négy gyors csatár, Jurca, Tirlea, Meckas és Taucean alapos gondot okoz az ellenfél védelmének. Braun Kálmán, a csapat edzője ebben a taktikai elgondolásban készítette elő a csapatot és mint látjuk, a siker nem is maradt el. Természetesen az elkövetkezendő három mérkőzésen is teljes erőbedobással kell küzdeniük az UTA játékosainak, hogy megőrizze helyüket az élcsoportban...

Leikes játékkal az Aradi CFR győzött Aradon és felzárkózott

Messer Sándor

Megjelent a Korunk 9. száma

TARTALOM

Kallós Miklós: Az élő marxizmus a kommunista pártok gyakorlatában. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 41. évfordulójára. Nyikolaj Tyihonov: A Palota. Nyikolaj Iljics Podvojszkij: Októberi napok. Köng Miklós: A szocialista mezőgazdaság néhány elméleti kérdése. Szemler Ferenc: Tanúként (vers.). Balogh Edgár: Látogatás Csehszlovákiában. Vilhelm András: Az ateista Darwin. Jánosházy György: Fadrusz János művészele.

DOKUMENTUMOK

A marxista—leninista esztétika védelmében: Az osztályszempont érvényesítéséről az esztétikában (A. G. Jegorov.) A világnézet és az alkotási módszer semmibevétele ellen (A. Elszberg.) A proletár író és a proletár irodalom útja (Willi Bredel). Régi nézeteltérések és mai viták (Alexander Abusch.) Tények és érekek, Krónika, Szemle és bírálat.

Konyhaművészeti kiállítás Világosan

Zirmer Mária, a világsi nőbízottság elnöke, valamint Burlica Florica, Balaban Demetra és Casu Maria nőbízottsági tagok kezdeményezésére gazdag konyhaművészeti kiállítást rendezek Világosan. Több, mint kétszázféle, különböző étel, savanyúság, befőtt, gyümölcsle, házi-líkor, torta és sütemény sorakozik egymás mellett.

A látogatók felfigyelnek a Vince

Badescu Stefan, levelező

Jól működő kölcsönpenztár

Városunk legnagyobb textilüzemében, a December 30 gyárban immár kilenc éve eredményesen működik az önszervező kölcsönpenztár. A kilenc évvel ezelőtti megalakult önszervezőnek mindössze 83 tagja volt. Ma viszont a tagok száma 1700. Havonta 200—250 kérvényre folyósítanak kölcsönt mintegy 100.000 lej értékben.

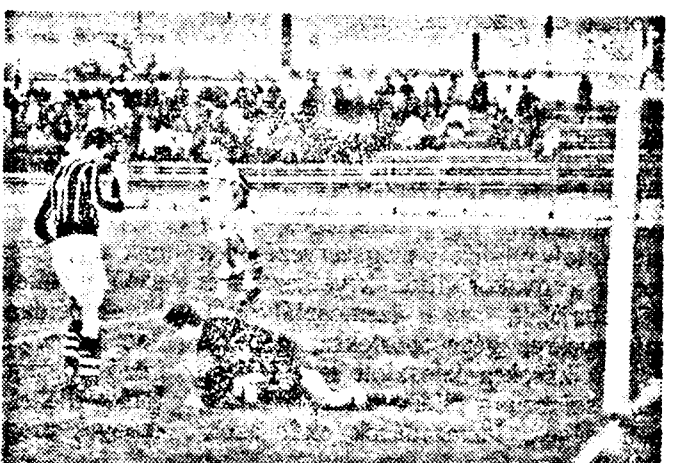
Miclea Ioan, levelező

Fejlődik az állattenyésztés



A szentpáli kollektív gazdaságban nagy gondot fordítanak az állattenyésztésre. Ennek érdekében a közelmúltban 2000 szarvas befogadására alkalmas baromfiot építettek a helyi erőforrások felhasználásával. A fenti kép a baromfitetést ábrázolja.

Chisu, a jó tor mában védő CFR kapus vetődéssel kaparintja meg a labdát.



KÖZLEMÉNYEK

Az Aradi Állami Színház
fennállásának tizedik évfordulója alkalmával színházi hetet tartanak. Szerdán, november 12-én este 8 óra: Nastasia Kisasszony.

IDŐJÁRÁS

Szerdán, november 12-én viszonylag szép idő, nappal felhőfelvonulások, helyenként még kisebb esők. Hőmérséklet napközben 13—18, éjszaka 4—6 fok között. Gyenge déli szél. Reggeli köd, párásság.

KÖZLEMÉNY. A városi néptanács pénzügyi osztálya felhívja az adókötelesek figyelmét, hogy november 15-én esedékesek az adófizetések:

- házádo, telekadó,
- mezőgazdasági adó,
- ipari adó, kereskedelmi, szállítási adó,
- a szállítási eszközök (bértkocsi, szekér, autó, traktor, motorkerékpár, csónak, motorcsónak).

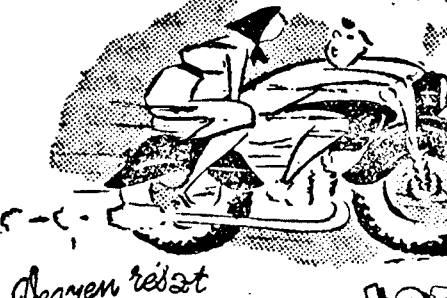
A kerékpartulajdonosok fizessék be november 15-ig kerékparádójukat. A határidő után büntetést fizetnek.

ALKALMAZUNK szakképesített villanyszerelőket
Trustul 18 Instalati electrico
ARAD Köztársaság út 79 sz.

Központi Lotto

pénteken, 1958 november 14-én különleges húzás sok tárgyjutalommal. A Központi Lotto pénteki húzása rendkívüli alkalmat nyújt résztvevőinek, mert bárki különleges tárgyjutalmat nyerhet anélkül, hogy lottojegyért kö-

— DRAGAI! SONBA KERÜLT EZ A MOTORKERÉKPÁR? — EGY SORJÉGY ARÁBA.



figyelen telet a KÖZPONTI LOTTO

rendkívüli pót-tárgynyertményes húzásán!

bet kellene fizetnie. Tehát ezen a húzáson díjtalanul kiosztanak motorkerékpárokat, motortá-
kat, szobaberen-
dezőket, televí-
ziós készülékeket és számos más hasznos tárgyat.
Vegye meg lottoszevényét idejében!

Nagygyűlés Moszkvában a Lengyel NK küldöttségének tiszteletére

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

A „Lenin” Központi Stadion Sportpalotájában november 10-én délután több ezer munkás, tisztviselő, tudományos és kulturális dolgozó és a szovjet hadsereg számos képviselője gyűlt össze.

A nagy termet a Lengyel NK és a Szovjetunió állami zászlói díszítik.

tették. A Szovjetunió és a Lengyel NK népei barátságának szentelt nagygyűlés délután 4-kor kezdődött meg.

A jelenlévők hatalmas tapsvihara közepette beszédet mondottak Nyikita Hruscsov és Wladyslaw Gomulka.

Semmi sem gátolhatja meg a népek előrehaladását a szocializmus és a kommunizmus felé

Nyikita Hruscsov, az SzKP KB első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke üdvözölte a Lengyel Népköztársaság küldöttségét, élen W. Gomulkával, a küldöttség vezetőjével. N. Sz. Hruscsov hangsúlyozta, hogy a lengyel küldöttség látogatása a Szovjetunióban a szovjet-lengyel testvéri barátság ragyogó megnyilvánulása volt.

N. Sz. Hruscsov kiemelte a népi Lengyelország sikereit, valamint a szovjet és a lengyel nép egyre szorosabb barátságának jelentőségét, majd hangsúlyozta, hogy az imperialisták álmok mesterkedései és ama félreérthetetlen szándéka, hogy egyenlenséget szítsanak a Szovjetunió és Lengyelország között, hogy kiszakítsák a népi Lengyelországot a szocialista táborból, szegyetlen kudarcot vallottak. Országaink között nincsenek és nem is lehetnek olyan problémák, amelyeket baráti alapon meg ne lehetne oldani.

Új erőviszonyok alakultak ki a világon — folytatta N. Sz. Hruscsov. — Növekszik és erősödik a hatalmas szocialista tábor, semmi sem gátolhatja meg a népek előrehaladását a szocializmus és a kommunizmus útján. Eppen ezért kudarcra van ítélve a reakciós erők minden olyan kísérlete, amelynek célja aláakáznai a szocializmus építését a népi demokratikus országokban. A nemzetközi erőviszonyok a szocializmus javára billenik a mérlegel. Ez meggyőztet az imperialistáknak minden számítását azzal kapcsolatban, hogy a szocialista országokban visszaállíthatják a régi rendszert.

N. Sz. Hruscsov ezután kiemelte, hogy évről évre növekszik a szocialista tábor országainak nemzetközi tekintélye, befolyásuk a világtörténelem, az emberiség sorsának alakulására. Az utóbbi években a világ nem egyszerűen megvan olyan katasztrofális robbanásoktól, amelyek egy új világháború veszélyével fenyegettek. Ez elsősorban a szocialista országok összeforrtaságának, következetes bekapcsolásának és az összes népek azon elhatározásának tulajdonítható, hogy megvédik a világéleket.

Az imperialisták — folytatta a szónok — a nemzetközi feszültség állandó forrásává változtatták a német kérdést. A nyugat-németországi vezető körök minden eszközzel szítani igyekeznek a háborús szenvedélyt a Német Demokratikus Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, az összes szocialista országok ellen.

N. Sz. Hruscsov ezzel kapcsolatban a következő figyelmeztetést intézte a Német SzK vezetőihez: „Az az ut, amelyen Nyugat-Németországra jelenleg halad, az európai békére nézve veszélyes, Németországra nézve pedig végzetes ut”. Nyugat-Németország elnyomulása Kelet felé — hangsúlyozta Hruscsov — elönműlása lenne pusztulása felé.

Nem akarunk egy újabb katonai konfliktust — jelentette ki N. Sz. Hruscsov. — Egy újabb katonai konfliktus gyászos következményekkel járna Nyugat-Németországra nézve és felmérhetetlen szerszemszerűségét zúdítana más országok népeire is. A Szovjetunió és a többi szocialista ország mindent elkövet, hogy az újabb háborúkról álmodozó kalandorokat visszatartsa ettől a végzetes lépéstől. A nyugat-német politikai és katonai járnánál el, ha józanul ítélnék meg a helyzetet és nem szítanak tovább a háborús szenvedélyeket.

A Német SzK kormányának arra a szándékára utalva, hogy javasolja a Szovjetunió, az Egyesült Államoknak, Angliának és Franciaországnak egy újabb négyhatalmi értekezlet összehívását Németország egyetemes érdekében, N. Sz. Hruscsov kijelentette: ez folytatása az eddigi irrealista, a józan gondolkodással ellenkező, minden jogi alapot nélkülöző politikának. Egyetlen államnak sincs joga beavatkozni a Német Demokratikus Köztársaság belügyeibe és rákényszeríteni akaratát.

N. Sz. Hruscsov rámutatott arra, hogy a Németország nemzeti egységének helyreállításához vezető egyetlen ut a Német DK kormányával való kapcsolatok megteremtésének és egy olyan egyezmény megkötésének útja, amely megtereli mind a Német Demokratikus Köztársaságnak, mind a Német Szövetségi Köztársaságnak.

N. Sz. Hruscsov hangsúlyozta viszont, hogy a német békeszerződés

megkötése elsősorban az antihitlerista koalíciónak részt vett négy hatalomra tartozik. Ezt a feladatot a négy hatalomnak Németország képviselőivel együtt kell megoldania. A Szovjetunió javasolta és ismét javasolja, hogy késedelem nélkül kezdjék meg ezt az akciót.

Az USA, Anglia és Franciaország — mondotta N. Sz. Hruscsov — megszünteték a potsdami egyezménynek Németország demilitarizálására és a fasizmus utátlására vonatkozó főbb előírásait. Az USA, Anglia és Franciaország csupán a Berlinre vonatkozó egyezményt nem szegte meg, mert az előnyös a nyugati hatalmak számára, sőt csupán számukra előnyös.

A három nyugati hatalomnak — folytatta Hruscsov — Berlin ugynevezett négyhatalmi státutumnak fenntartásával módjukban van uralkodni Nyugat-Berlinben, s a Német Demokratikus Köztársaság fővárosának ezt a részét olyasmivé átalakítani, amit állam az államnak lehetne nevezni.

Nyilvánvalóan eljött az ideje annak, hogy a potsdami egyezményt aláírt államok lemondjanak a berlini megszállási rendszer maradványairól. A Szovjetunió a maga részéről át fogja ruházni a szuverén Német Demokratikus Köztársaságra mindazokat a funkciókat, amelyeket a berlini szovjet szervek még gyakorolnak. Ha valamely agresszív erő lépéseket tenne a Német Demokratikus Köztársaság ellen, amely a Varsói Egyezmény egyenlő jogú tagja — figyelmeztetett N. Sz. Hruscsov — ezt a Szovjetunió, az egyezmény összes tagállamai elleni lépésnek fogjuk tekinteni, s akkor a Német Demokratikus Köztársaság védelmére kelünk.

N. Sz. Hruscsov ismét támogatja Lengyelországnak a közép-európai atommentes övezetre vonatkozó javaslatát. Jelenleg — folytatta a szónok — a német militarizmus sokkal inkább veszélyezteti a világot, mint eddig. A német militaristák arra számítanak, hogy bekebelezik a Német Demokratikus Köztársaságot, elszakítják Lengyelországtól óségi nyugati

gati területeit, sőt igényt tartanak Csehszlovákia és más szocialista országok egyes területeire is.

A német militaristák azonban — hangsúlyozta N. Sz. Hruscsov — a tüzzel játszanak. Az Odera—Neisse határvonal a béke határvonala. A német revansistáknak a Német Demokratikus Köztársaság ellen irányuló bármely merényletét az Odera—Neisse határvonal elleni merényletnek, népeink biztonsága ellen irányuló fenyegetésnek kell tekinteni.

A lengyel nép — folytatta N. Sz. Hruscsov — biztos lehet abban, hogy a szovjet nép barátja és megbízható szövetségese a német militarizmus és az imperialista agresszió elleni harcban.

N. Sz. Hruscsov a továbbiakban a Szovjetunió és Irán kapcsolatáról beszélt. Megállapította, hogy Iránt egyre inkább bevonják az agresszív NATO tömbbe, sőt az utóbbi időben fennáll az a veszély, hogy területét az amerikai militaristák közvetlen hűfőjévé változtatják.

Nem szeretnők azt hinni — folytatta a szónok, — hogy az iráni kormány és személyesen az iráni sah e veszélyes ultra fognak lépni. Újabb katonai szövetség megkötését az USA-val a Szovjetunió elleni ellenséges lépésnek tekintjük és fogjuk tekinteni az ebből fakadó összes következményekkel együtt.

N. Sz. Hruscsov ezután hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió egyetlen szövetségje sem — legyen az Irán vagy bármely más állam — bocsáthatja területét a NATO-féle agresszív csoport szolgálatába, ha valóban együtt akar működni és jószomszédi viszonyban óhajt lenni a Szovjetunióval. Ha azonban mégis ilyen akcióhoz folyamodna, az lényegében azt jelentené, hogy agresszív cselekményt követ el a Szovjetunió ellen.

A kommunista és munkáspártok képviselőinek értekezlete óta eltelt esztendő legjobb eredménye az, hogy még jobban megerősödött a nemzetközi kommunista mozgalom egysége. Ennek az összeforrtaságnak legkésebb bizonyítéka — mondotta Hruscsov elvtárs, — hogy az összes

kommunista és munkáspártok egységes akcióit folytatnak korunk revizionizmus ellen, amely leginkább a Jugoszláv Kommunista Szövetségének programjában jutott kifejezésre.

Ebben a vonatkozásban Hruscsov elvtárs kiemelte, milyen nagy jelentőséget tulajdonít W. Gomulka egyes beszédeinek, amelyek rámutatnak arra, hogy a Jugoszláviai Kommunista Szövetségének vezetősége elválasztja Jugoszláviát a szocialista országok közösségétől, kárt okozva ezzel a nemzetközi munkásmozgalomnak. Gomulka elvtárs kimutatta, hogy a Jugoszláviai Kommunista Szövetsége vezetőségének álláspontja objektív módon megfelel a nemzetközi reakció érdekeinek és szándékainak.

Teljes mértékben egyetértünk azzal, ahogyan Gomulka elvtárs a jugoszláv revizionizmust megítélte — mondotta N. Sz. Hruscsov.

Sajnos — jelentette ki a továbbiakban — N. Sz. Hruscsov — Jugoszlávia vezetői a munkássztyál álláspontjáról a munkássztyál ellenségeinek álláspontjára csúsznak. Ezért kevéssé valószínű, hogy most, pártvonalon kölcsönös megértésre lehesen számítani a Jugoszláviai Kommunista Szövetségével való viszonyunkban, bár nem szeretnénk elveszíteni ezt a reményünket.

Állami vonalon — folytatta N. Sz. Hruscsov — arra fogunk törekedni, hogy baráti kapcsolatokat fejlesszünk Jugoszláviával. N. Sz. Hruscsov megelégedéssel hangsúlyozta, hogy nemzetközi téren sok fontosabb kérdésben a Szovjetunió és Jugoszlávia álláspontjai gyakran azonosak.

N. Sz. Hruscsov kiemelte, hogy a Szovjetunió készül az SzKP XXI. kongresszusára, amelyet a kommunizmus építő kongresszusaként jellemzett. A szónok rámutatott arra, hogy a kongresszus programját dolgoz ki a népgazdaság újabb arányú fellendítésére, az egész szovjet nép anyagi és kulturális színvonalának további emelésére.

Biztosak lehetünk abban — jelentette ki befejezésül N. Sz. Hruscsov —, hogy e magasos feladatokat becsülettel teljesíteni fogjuk.

A lengyel kormány politikája a Szovjetunióval való megbonthatatlan barátságon alapszik

Wladyslaw Gomulka, az LEMP KB első titkára beszédében értékelte a Lengyel Népköztársaság küldöttsége több mint kéthetes látogatásának jelentőségét. „Baráti látogatásunk — mondotta — teljes mértékben elérte célját”.

A szónok hangsúlyozta, hogy a küldöttség valamennyi találkozásán széles körben megnyilvánult a népi Lengyelországot és a Szovjetuniót összekötő barátság és testvériség őszinte érzése.

W. Gomulka kiemelte, hogy a lengyel-szovjet szövetség ma sokkal szorosabb, mint valaha és kifejezte azt a meggyőződését, hogy a lengyel küldöttség látogatásának eredményét megelégedéssel fogadják az összes szocialista országok, a béke és a haladás valamennyi őszinte híve, mivel Lengyelországot és a Szovjetuniót hártsága és szövetsége az európai béke és biztonság egyik hatalmas anyagi ereje.

W. Gomulka a továbbiakban rámutatott arra, hogy a népi Lengyelország megalakulása, valamennyi lengyel terület — egészen az Oderáig és Neisseig — egysítése egy független lengyel államban elválaszthatatlanul összefügg a szovjet és a lengyel nép, valamint a két állam kapcsolataiban bekövetkezett történelmi jelentőségű, gyökeres fordulattal. Ez a fordulat egyszersmindkorra véget vetett annak az ellenségeskedésnek és kölcsönös bizalmatlanságnak, amelyet a két ország vagyonszórtai és népeinek elnyomói évszázadokon át folytattak. Ez a fordulat új, közös célkitűzéseken alapuló testvéri kapcsolatokat hozott létre.

W. Gomulka kiemelte: Az a körülmény, hogy Lengyelország a szocialista táborhoz tartozik, erőteljesen kihat az ország fejlődésére és előrehaladására.

W. Gomulka elmondotta, hogy Lengyelország Európa egyik legelmaradottabb országa volt, hogy csaknem valamennyi gazdasági mutatószám mind a termelés, mind a fogyasztás terén a nemzetközi átlagos színvona-

lon alul volt. „Ma a műszaki-gazdasági, valamint a kulturális haladás legjobb mutatószámai magasabbak, sőt olykor lényegesen magasabbak, mint a nemzetközi átlagszínvonal” — mondotta W. Gomulka.

A lengyel nép jelenleg újabb offenzívát indított gazdasági fronton. Ennek célja az ipar és a mezőgazdaság, a beruházások és a fogyasztás egyidejű fejlesztése.

W. Gomulka hangsúlyozta, hogy Lengyelország — a szocialista országok hatalmas és erős családjának tagja, határai biztonságának megővésében ma saját erőire, továbbá az egész szocialista tábor erejére, a Szovjetunió erejére támaszkodik.

W. Gomulka kijelentette, hogy a lengyel küldöttség támogatja a szovjet kormány álláspontját a potsdami egyezményben a berlini státutumra vonatkozó rész felülvizsgálásának kérdésében.

W. Gomulka ezután keményen bírálta a Német Szövetségi Köztársaság militarizálását és a Bundeswehr atomfegyverezésének gyorsított folyamatát, amelyet az USA, Anglia és Franciaország kormánya támogat.

W. Gomulka a továbbiakban hangsúlyozta, hogy az LEMP már a kezdetben kritikai álláspontot helyezett el a Jugoszláv Kommunista Szövetség VII. kongresszusán előterjesztett programtervezettel kapcsolatban. Gomulka sajnálatát fejezte ki afelé, hogy nem sikerült befolyásolni a JK Sz. vezetőségét, hogy szakítsa hibás, revizionista felfogásával. W. Gomulka hangsúlyozta, hogy teljes mértékben Jugoszláviára hárul a felelősség, amiért a JK Sz. elszigetelődött az összes kommunista és munkáspártoktól.

W. Gomulka örömmel állapította meg, hogy a JK Sz. VII. kongresszusán elfogadott program csupán negatív visszhangot keltett az LEMP több millió tagja körében.

Egyetlen lépést sem teszünk, amely Lengyelország és Jugoszlávia viszonyának rosszabbodásához vezetne —

jelentette ki W. Gomulka. — Meggyőződésünk, hogy eljön az idő, amikor a jugoszláv kommunista és a szocialista Jugoszlávia ismét el fogja helyét a szocialista országok kommunista és munkáspártjai testvéri családjában. De a kezdeményezésnek ebben az irányban a jugoszláv kommunistáktól kell kiindulnia.

A kommunista és munkáspártok moszkvai értekezletének évfordulójára utalva W. Gomulka rámutatott arra, hogy a szocialista országok 12 kommunista és munkáspártjának Nyilatkozatában és a 64 párti Beke-kialtványában foglalt eszmék és jel-szavak mindenben megállták helyüket és megőrizték teljes időszűrésüket.

W. Gomulka hangsúlyozta, hogy a szocialista országok egysége fontos tényezője a szocialista tábor tekintélye növekedésének és a béke erői megszilárdulásának az egész világban.

W. Gomulka rámutatott arra, hogy a lengyel küldöttség meggyőződött a szovjet nép hatalmas sikereiről. A szónok gratulált a szovjet népek elért sikereihez és kifejezte, hogy ezek az egész szocialista tábor sikerei és győzelmei s döntő jelentőségűek a két rendszer közötti történelmi versengésre nézve.

A lengyel nép — hangsúlyozta W. Gomulka — teljesen egyetért kormányának politikájával, amely Lengyelország biztonságát és szuverenitását és mindenekelőtt a szocialista tábor egységét, összeforrtaságát és erejét, valamint a Szovjetunióval való megbonthatatlan barátságon alapszik, — amely Lengyelország határainak és a lengyel nép békés munkájának legjobb biztosítéka.

W. Gomulka az LEMP KB és az Egyesült Parasztpárt s a Demokrata Párt vezető szerveinek nevében, továbbá Lengyelország Államtanácsa és kormánya nevében meghívta N. Sz. Hruscsovot és a Szovjetunió más párt- és kormányvezetőit, hogy látogassanak el Lengyelországba.

Megkezdődött Genfben a Varsói Szerződés és az Észak-Atlanti paktum tagállamai szakértőinek értekezlete

GENF. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

November 10-én megkezdődött Genfben a Varsói Szerződés és az Észak-Atlanti paktum tagállamai szakértőinek értekezlete a meglepetésszerű támadások elhárítására szolgáló intézkedésekről. A Varsói Szerződés tagállamai képviseletében az értekezleten részt vesznek a Szovjetunió, Lengyelország, Csehszlovákia, Románia és Albánia szakértői; az Észak-Atlanti paktum részéről az

USA, Nagy-Britannia, Franciaország, Kanada és Olaszország szakértői.

November 10-én Narayanannak, az ENSZ főtitkára képviselőjének elnöklével megnyílt Genfben a Varsói Szerződés, valamint az Észak-Atlanti Paktum tagállamai szakértőinek értekezlete.

Az első ülésen az ENSZ főtitkár képviselője, valamint a Szovjetunió és az USA megbízottjai tettek nyilatkozatot. Az első zárt ülést november 11-én tartották meg.

Szovjet-lengyel közös nyilatkozatot irtak alá Moszkvában

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

November 10-én este aláírták a Kremben a szovjet-lengyel nyilatkozatot.

A nyilatkozatot N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és W. Gomulka, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára írta alá.

A nyilatkozatot a szovjet és a lengyel sajtó november 12-én közli.

A koreai kérdés vitája az ENSZ Közgyűlés politikai bizottságában

NEW YORK. (Agerpres).

Az ENSZ-Közgyűlés politikai bizottságában végéhez közeledik a koreai kérdés vitája. A november 10-i délelőtti ülésen felszólaló bjelorusz, magyar és lengyel küldöttek hangsúlyozták, hogy az USA és a Li Szin Man-ista klikk akadályozzák Koreai békés újraegyesítését. Az USA katonai támaszpontját alakította át Dél-Koreát, a lizinmanista klikk pedig ki szeretné terjesztetni hatalmát az egész országára.

A Magyar NK képviselője felhívta a figyelmet arra, hogy egyetlen független ázsiai ország sem ismerte el a lizinmanista rendszert és nem támogatja az USA egyoldalú, minden tárgyalatosságot nélkülöző politikáját, amely az amerikai határozati javaslatban jut kifejezésre.

A Lengyel NK képviselője rámutatott arra, hogy az Egyesült Államok által bujogtatott szűli kormány rendszeresen megszegte a fegyver-

szüneti egyezmény betartását és meggyőztet a fegyverszüneti egyezmény betartását ellenőrző semleges bizottság tevékenységét. A lengyel küldött felhívta a figyelmet Li Szin Man legutóbbi nyilatkozatára, amely szerint Koreát csak „az északi rész lerohanásával” lehet egyesíteni. Az ENSZ nem támogatthat ilyen agresszív politikát, — mondotta a lengyel küldött — a nyugati hatalmak határozat-tervezete pedig ép ennek a politikának támogatását jelenti.

Ceylon küldötte kiemelte, hogy a koreai kérdés békés megoldásának legjobb akadályát a Dél-Korea területén állomásozó idegen csapatok jelentik képezi. A ceyloni küldött felkérte az USA-t és a többi országokat, amelyeknek csapatai vannak Koreában, hogy kövessék a kínai önkéntesek példáját és vonják ki csapataikat Dél-Koreából.

Úlésen az USA álláspontját csupán a csangkajsekista küldött és Costa-Rica képviselője támogatták.

A Franciaországban fogvatartott algériai vezetők éhségstrájkja

PARIZS. (Agerpres).

Mint a France Presse hírügynökség közli, a francia hatóságok kénytelenek voltak a politikai foglyokat megillető bánásmódban részesíteni Rabah Bitat-t, az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának állam-miniszterét.

Mint ismeretes, az 1956-ban életfogytiglan elítélt és a franciaországi St. Malo börtönben fogva tartott Rabah Bitat 20 nappal ezelőtt éhségstrájkja kezdett, tiltakozásul

az ellen, hogy közönséges bűnözőként kezelték.

A francia hatóságok fenti intézkedése ellenére Rabah Bitat és a Nemzeti Felszabadító Front 16 politikai vezetője — köztük Ben Bella, az algériai ideiglenes kormány alelnöke — elhatározták, hogy mindaddig folytatják az éhségstrájkot, amíg a franciaországi börtönökben fogvatartott összes algériai vezetőket nem részesítik a politikai foglyokat megillető bánásmódban.

Megbeszélések az Egyesült Arab Köztársaság és Szudán politikai vezetői között

KAIRO. (Agerpres).

A kairói sajtó jelentése szerint az Egyesült Arab Köztársaság fővárosában megbeszélések folynak az EAK és Szudán politikai vezetői között. A megbeszéléseken Szudán Amin Es Saod, a szenátus elnöke és Abdal Rahman kereskedelemügyi miniszter képviselik. Az Al Ahran jelentése szerint a két szudáni politikai vezetőszemélyiség találkozott Nasszer elnökkel.

Amin Es Saed, a szudáni szenátus elnöke sajtótudósítók előtt kijelentette, hogy a Nasszer elnökkel való ta-

lálkozás során megvitaták az EAK és Szudán közötti kapcsolatokat megjavítása érdekében hozandó intézkedéseket. A szudáni szenátus elnöke azt is hangsúlyozta, hogy kairói tárgyalások célja előkészíteni azokat a tárgyalásokat, melyek hivatottak az Egyesült Arab Köztársaság egyiptomi tartományára és Szudán között még meg nem oldott kérdések rendezésére. E kérdések között elsősorban a Nilus vízének elosztása, valamint más gazdasági kérdések szerepelnek.

KÖZLEMÉNY

Az érdekeltek tudomására hozzák, hogy november 13-án az alábbi utcák lakói vehetik át fautalványaikat:

A mikulakai mezőgazdasági pontnál működő 3. számú kiosztóhelyen a Renasterii utca lakói jelentkezzenek.

A volt tartományi néptanács 2. számú épületében működő 6. számú kiosztóhelyen a Brumarel, Buteanu utcák lakói vehetik át fautalványaikat.

A volt tartományi néptanács 2. számú épületében működő 7. számú kiosztóhelyen a Bartók Béla utca 22. számú házától az utca végéig lakók, valamint a V. Babes-utca lakói jelentkezzenek.

A volt tartományi néptanács 2. számú épületében működő 8. számú

kiosztóhelyen a Budai Nagy Antal utca 41. számú házáától az utca végéig lakók, valamint az Ilarie Chendi utca lakói vehetik át fautalványaikat.

—O—

MOZIMUSOR

DOZSA GYORGY mozi: Utolsó állomás. N. BALCESCU mozi: A félkegyelmű. HERBAK JANOS mozi: Riadó a hegyekben. I. L. CARAGIALE mozi: A határőr kutyája. MAK-SZIM GORKIJ mozi (Mikolaka): A Baragan bogáncsa. IFJUSÁGI mozi: 1-56 számú ismeretterjesztő műsor. PROGRUM mozi (Uj-arad): Fel a fejjel. SOLIDARITA-TEA mozi (Gáj): Csáládi ékszerék.